

ЛИТЕРАТУРОВЕДЕНИЕ

УДК 821.111

ОТРАЖЕНИЕ ФАКТОВ ИЗ БИОГРАФИИ ДЖ.М. БАРРИ В ПОВЕСТИ «ПИТЕР ПЭН»

Н.В. БОГДАНОВА

(Представлено: канд. филол. наук, доц. Е.А. ПАПАКУЛЬ)

В данной статье рассматривается феномен отражения биографических фактов автора в его произведениях. В качестве примера используется биография Дж.М. Барри и его повесть «Питер Пэн». Актуальность исследования обусловлена широким распространением данного явления в литературе.

Каждое событие, происходящее с тем или иным человеком, накладывает на него неизгладимый след. Как позитивные, так и негативные события, а, следовательно, и эмоции, находят отпечаток в характере, мыслях и деятельности любого человека.

Творчество многих авторов при более детальном рассмотрении тесно переплетается с их биографией: сходство образов, ситуаций, проблем и характеров наблюдается с опытом пережитых лет [1]. Детство Джеймса Мэтью Барри протекало в окружении множества детей, что объясняет тот факт, что творчество его перекликается с темой детства и образом ребёнка в частности [2].

Сам автор нередко ассоциировал себя с ребенком, будучи уже взрослым человеком. «Когда я был мальчиком, я с ужасом осознавал, что настанет день, когда мне придется оставить игры, и я не знал, как это сделать, – писал он в романе «Маргарет Огилви». – Я чувствовал, что продолжу играть, но в секрете» [3].

Согласно теориям З. Фрейда, одним из важнейших этапов развития человеческой личности является детство, и события, произошедшие с человеком в этот период, во многом определяют его образ мысли и действий на всю оставшуюся жизнь [4, с. 44].

Когда Джеймсу Барри было шесть лет, погиб его брат Дэвид: катаясь на коньках, он упал и ударился головой. Чтобы утешить мать, Джеймс стал носить одежду брата, подражать его свисту и повадкам. Позже в романе о матери «Маргарет Огилви» он описывал душераздирающую сцену: он входит в комнату, и мать спрашивает с надеждой: «Это ты?», а он отвечает: «Нет, мама, это я» [2]. Трагические события, бесспорно, нашли отражение в творчестве автора и, в частности, в «Питере Пэне». Некоторые исследователи считают, что в самом образе Питера Пэна выведен Дэвид, который так и не вырос, потому что умер [4].

В повести Питер описывается как мальчик совершенно самостоятельный и не нуждающийся в помощи взрослых. Начиная с первого разговора Венди и Питера, он говорит о том, что у него нет мамы, однако никакой тоски, которая может быть вызвана подобным фактом, Венди не наблюдает:

«– Don't get any letters, – he said contemptuously.

– But your mother gets letters?

– Don't have a mother, – he said. Not only had he no mother, but he had not the slightest desire to have one. He thought them very over-rated persons. Wendy, however, felt at once that she was in the presence of a tragedy.

– O Peter, no wonder you were crying, – she said, and got out of bed and ran to him.

– I wasn't crying about mothers, – he said rather indignantly».

(«– Мне не приходится листы, – пагардліва адказаў ён.

– Але ж тваёй маме прыходзяць?

– У мяне няма маці, — патлумачыў Пітэр.

У яго не было не толькі маці, але і ніякага жадання яе мець. Ён лічыў, што іх занадта пераацэньваюць. У той жа час Вэндзі адчула сябе сведкай сапраўднай трагедыі.

– O Пітэр, цяпер я разумею, чаму ты плакаў, – яна ўстала з ложка і надбегла да яго.

– Я плакаў не праз маці, – абурўўся ён».)

Уже из этого разговора становится понятно, что Питер испытывает некие негативные эмоции при разговоре о маме, однако позже сам мальчик рассказывает о причинах такой реакции:

«Long ago, – he said, – I thought like you that my mother would always keep the window open for me, so I stayed away for moons and moons and moons, and then flew back; but the window was barred, for mother had forgotten all about me, and there was another little boy sleeping in my bed.»

– Are you sure mothers are like that?

– Yes. So this was the truth about mothers. The toads!».

(«– Даўным-даўно, – сказаў ён, – я, як і вы, думаў, што мая маці заўсёды будзе трымаць акно адчыненым для мяне, таму я не вяртаўся месяцамі і сонцы напралёт. А потым аднойчы вярнуўся. Але акно было зачынена, бо маці зусім на мяне забылася, і ў маім ложку цяпер спаў іншы малец.

– Ты думаеш, што мамы – яны такія?

– Такія. Гэта была ягоная праўда пра мам. Здрадніцы!»)

Данная сцена тесно переплетается со сценой, описанной Дж. Барри в книге «Маргарет Огилви». Мотив обеих – «подмена потерянного ребенка», за что и автор в жизни, и Питер Пэн в повести были обижены на мать [6]. Этот факт свидетельствует о том, что, даже если прототипом Питера Пэна в большинстве своём сыграл образ погибшего брата, в нём также имеются и автобиографические черты: «Now, if Peter had ever quite had a mother, he no longer missed her. He could do very well without one. He had thought them out, and remembered only their bad points» («Калі у Пітэра і была калісьці мама, то цяпер ён на ёй больш не сумаваў. Ён выдатна абыходзіўся без усялякіх мам. Ён ведаў іх усіх як аблупленых і памятаў толькі дрэнныя мамскія бакі».).

Помимо обиды на мать, образ Питера Пэна представляет собой обыкновенного ребёнка, вступившего в раннюю фазу юношеского максимализма.

В 1898 году прогуливаясь в Кенсингтонских садах, он познакомился с братьями Дэвис. Их тогда было трое: пятилетний Джордж, трехлетний Джек и младенец Питер. Вскоре писатель встретился и с их родителями – юристом Артуром Ллуэлином Дэвисом и его женой Сильвией, урожденной дю Морье. Барри был очарован Сильвией и вскоре практически усыновил всю семью: он возил Ллуэлин Дэвисов в театры и на званые обеды, возил в путешествия и приглашал к себе в Суррей, принимая самое активное участие в судьбе мальчиков. Те называли его «дядя Джим». Это вызывало множество сплетен, но Барри не придавал им значения. В 1900 и 1903 годах родились Майкл и Николас [5].

Именно во время прогулки в Кенсингтонских садах по сюжету повести Дарлинги встретили Нэну – черного ньюфаундленда, которая впоследствии стала верной и незаменимой няней для их троих детей: «Darlings had become acquainted with her (Nana) in Kensington Gardens, where she spent most of her spare time peeping into perambulators, and was much hated by careless nursemaids, whom she followed to their homes and complained of to their mistresses. She proved to be quite a treasure of a nurse» («Дарлінгі пазнаёміліся з ёй у Кенсінгтанскім садзе, дзе Нэна бавіла вольны час, назіраючы за дзяцьмі ў вазках. За гэта яе не любілі нядабайныя нянькі: яна праводзіла іх дадому і магла паскардзіцца на іх гаспадыням. О, яна была чуд, а не нянька!»).

Лето 1901 года семья Ллуэлин Дэвис провела у Барри в Суррее. Барри играл с мальчиками в индейцев и пиратов на острове посреди Черного озера, возле которого стоял его коттедж. Этот остров он использовал и для игр со своими взрослыми друзьями: здесь собиралась созданная им крикетная команда, в которую входили Артур Конан Дойл, Герберт Уэллс, Редьярд Киплинг, Аллан Милн, Гилберт Кит Честертон и многие другие. В то лето Барри много фотографировал и потом напечатал своего рода фотокнигу о приключениях мальчиков на острове. Память о том лете позже превратится в сюжет об острове Neverland. В 1907 году Артур Ллуэлин Дэвис умер от саркомы, после чего Барри начал оказывать Сильвии финансовую помощь и эмоциональную поддержку [4]. После его развода с женой в 1909 году Барри и Сильвия стали жить вместе, но так и не поженились. В 1910 году у Сильвии обнаружили неоперабельный рак груди, и она умерла. Незадолго до смерти она написала завещание, что хотела бы, чтобы за её детьми отныне присматривала их медсестра Мэри Ходжсон. Она так же указала, что знает, что Барри всё равно будет опекать её сыновей (что он и сделал) и поэтому наряду с её матерью Эммой дю Морье, её братом Гаем и братом Артура Краумптоном Ллевелином Дэвисом, Джеймс Барри был назван в её завещании, как один из опекунов мальчиков [5].

«... Я создал Питера, хорошенько потеряв вас пятерых друг об друга, как дикари трут палочки, чтобы высечь искру. Он и есть искра, зажженная вами», – писал Барри в «Посвящении» к пьесе [4]. Эти пятеро – братья Ллуэлин Дэвис: Джордж, Джек, Питер, Майкл и Николас. Им посвящены все приключения Питера Пэна – и по большей части это были их собственные приключения. Барри считал братьев Дэвис своими соавторами и дал имя одного из них главному герою. Питер Дэвис всю жизнь страдал от того, что его считали «тем самым Питером Пэном», и называл сказку «этот ужасный шедевр» [4].

Таким образом, в повести «Питер Пэн» можно обнаружить множество автобиографических фактов из жизни автора (образ Питера Пэна, сложные отношения с матерью и остров Neverland).

ЛИТЕРАТУРА

1. Савина, Л.Н. Проблематика и поэтика автобиографических повестей о детстве второй половины XIX в. : Л.Н. Толстой "Детство", С.Т. Аксаков "Детские годы Багрова-внука", Н.Г. Гарин-Михайловский "Детство Тёмы" : автореферат дис. ... доктора филологических наук : 10.01.01 / Л.Н. Савина ; Волгогр. гос. пед. ун-т. – Волгоград, 2002. – 40 с.

2. Джеймс Мэтью Барри – биография [Электронный ресурс]. – Режим доступа : <https://gidinform.ru/dzhejms-metyu-barri-biografiya>. – Дата доступа : 12.02.2019.
3. Peter Pan by J. M. Barrie [Электронный ресурс]. – Режим доступа : <http://www.literatureproject.com/peter-pan>. – Дата доступа : 06.05.2019.
4. Выготский, Л.С. Воображение и творчество в детском возрасте : Психологический очерк / Л.С. Выготский. – М., 1991. – 93 с.
5. Джеймс Мэтью Барри [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://glavbuk.ru/dzhejms-metyu-barri>. – Дата доступа: 27.04.2019.
6. Burnes, Alice. The Child: an archetypal Symbol in Literature for Children and Adults. – N.Y., 1995. – 113 p.
7. Дианова, Е.Е. Образ детства в английской и русской прозе середины XIX века : автореф. дис. на соиск. учен. степ. канд. филолог. наук : 10.01.05 / Е.Е. Дианова ; МПГУ. – Москва, 1996. – 19 с.
8. Пітэр Пэн / Джэймс Мэцью Барры ; пер. з англ. Уладзь Лянкевіч. – Мінск : Кнігазбор, 2017. – 192 с.